



Università degli Studi di Perugia
 Dipartimento di Lettere, Lingue, Letterature e Civiltà antiche e moderne
 CILBRA – Centro Studi Comparati Italo-Luso-Brasiliani
 Universidade de Brasília, Universidade Federal de Goiás, Universidade Federal do Mato Grosso do Sul
 Universidade Federal de Santa Catarina, Universidade Federal do Pará, Universidade Estadual Paulista
 AISPEB – Associazione Italiana Studi Portoghesi e Brasiliani

IV INCROCI 2023 - *POR UMA URGENTE RESTITUIÇÃO ÉTICA DO HUMANISMO (LÍNGUAS E LITERATURAS HOJE)*

IV INCROCI 2023 - PER UN'URGENTE RESTITUZIONE ETICA DELL'UMANESIMO (LINGUE E LETTERATURE OGGI)

PROGRAMMA / PROGRAMAÇÃO

27 APRILE 2023 – SALA DELLA GIPSOTECA

Palazzo Pontani

Via dell'Aquilone, 7 - Perugia

9h00 – Saluti istituzionali

Stefano Brufani (Direttore del Dipartimento di Lettere – Lingue, letterature e civiltà antiche e moderne – UNIPG); **Mariangela Miotti** (Presidente del Consiglio Intercorso delle Lauree in Lingue – UNIPG); **Stefania Stefanelli** (Delegata del Rettore per l'Internazionalizzazione e la Cooperazione Internazionale – UNIPG); **Alexandre Pilati** (Diretor Técnico de Extensão do Decanato de Extensão da Universidade de Brasília – UnB); **Mariagrazia Russo** (Presidente dell'Associazione Italiana Studi Portoghesi e Brasiliani – AISPEB)

9h30 – Conferenza

Presenta: Edvaldo A. Bergamo (Universidade de Brasília/Università degli Studi di Perugia)

Giorgio De Marchis (Università degli Studi Roma Tre): “Scrittori al fronte. L'Altro come nemico / Escritores na frente de combate. O Outro como inimigo.”

11h00 – Tavola rotonda 1 – Linguaggi della dissonanza nella Letteratura contemporanea/Linguaggi della dissonanza nelle Letteratura contemporanea

Presiede: Vera Lúcia de Oliveira (Università degli Studi di Perugia)

Simone Casini (Università degli Studi di Perugia): “L'uomo come fine, l'uomo come mezzo. Considerazioni generiche sulla didattica della cultura umanistica nel tempo presente'.”

Luigi Giuliani (Università degli Studi di Perugia): “Spunti per una riflessione sul ritorno della scrittura ‘dai margini e dal basso’.”

Mirella Vallone (Università degli Studi di Perugia): “‘The measure of our lives’: riflessioni sugli studi umanistici da una prospettiva transatlantica.”

Pausa pranzo

SALA DELLE DELLE ADUNANZE

Palazzo Manzoni

Piazza Morlacchi, 11 - Perugia

15h00 – Conferenze:

Presenta: Paula de Paiva Limão (Università degli Studi di Perugia)

Eliane Aparecida Galvão Ribeiro Ferreira (Universidade Estadual Paulista/Assis): “Literatura juvenil contemporânea: reflexões sobre a formação do leitor.”

16h30 – Tavola rotonda 2 – Letteratura e diritti umani / Literatura e direitos humanos

Presiede: **Edvaldo A. Bergamo** (Universidade de Brasília/Università degli Studi di Perugia)

Francesca Degli Atti (Università degli Studi del Salento): "Língua, poesia e rebelião em Douglas Diegues: resistência cultural e educação literária / Língua, poesia e ribellione in Douglas Diegues: resistenza culturale ed educazione letteraria."

Vera Lúcia de Oliveira (Università degli Studi di Perugia): “*A queda do céu*, de Davi Kopenawa: um livro para não morrer.”

Maristella Petti (Universidade de Brasília/Università degli Studi Roma Tre): “Il diritto alla letteratura come forma di espressione: condizioni della censura musicale in Chico Buarque e Fabrizio De André.”

Kelcilene Grácia Rodrigues (Universidade Federal de Mato Grosso do Sul): "A sexualidade da mulher como mote para a narrativa literária brasileira do século XX: reflexos de empoderamento."

28 APRILE 2023

SALA DELLE DELLE ADUNANZE

Palazzo Manzoni

Piazza Morlacchi, 11 - Perugia

9:00 – Tavola rotonda 3 – Aspectos do humanismo nos estudos literários: dilemas éticos permanentes/Aspetti dell’umanesimo negli studi letterari: dilemmi etici permanenti

Presiede: **Francesca Degli Atti** (Università degli Studi del Salento)

Vincenzo Russo (Università degli Studi di Milano): “O pensamento anticolonialista africano e a potência do literário.”

Edvaldo A. Bergamo (Universidade de Brasília/Università degli Studi di Perugia): “O romance histórico africano (Angola e Moçambique): a ambivalente resistência anticolonial da rainha Ginga e do imperador Gungunhana.”

Federico Bertolazzi (Università degli Studi di Roma Tor Vergata): “A ética da indisciplina.”

11.00 – Tavola rotonda 4 – A ética da tradução e a inclusividade das línguas/L’etica dela traduzione e l’inclusività dele lingue

Presiede: **Kelcilene Grácia Rodrigues** (Universidade Federal do Mato Grosso do Sul)

Paula Limão (Università degli Studi di Perugia): “A ecolinguística e a análise crítica do discurso sobre as línguas.”

Raphael Salomão Khede (Universidade Estadual do Rio de Janeiro): “Aspectos éticos no trabalho linguístico-literário: a função da oralidade de João Antônio a Geovani Martins.”

Antonia Ruspolini (Università degli Studi di Perugia): “*I’d prefer not to... Maybe*. Insegnare la complessità nel mondo contemporaneo. La prospettiva del postumanesimo.”

Pausa pranzo

15h00 – Conferenza

Presenta: **Paula de Paiva Limão** (Università degli Studi di Perugia)

Germana Maria Araújo Sales (Universidade Federal do Pará): “A Literatura como processo de remissão e humanização.”

17h00 – “Incontri con la Poesia del Mondo/Encontros com a Poesia do Mundo”

Presenta: **Vera Lucia de Oliveira** (Università degli Studi di Perugia)

Mia Lecomte (Linguafranca - Francia): “Le poete che leggono il mondo nella *Casa Fuori*”

17h30 – Reading poetico: Federico Bertolazzi, Maria Borio, Mia Lecomte, Vera Lúcia de Oliveira e Ana Mafalda Leite

19h00 – Chiusura/Encerramento

Comitato organizzatore:

Vera Lúcia de Oliveira (Università degli Studi di Perugia)

Edvaldo A. Bergamo (Universidade de Brasília/Università degli Studi di Perugia)

Paula de Paiva Limão (Università degli Studi di Perugia)

Comitato scientifico:

Alexandre Pilati (Universidade de Brasília)

Ana Mafalda de Morais Leite (Universidade de Lisboa)

Edvaldo A. Bergamo (Universidade de Brasília/Università degli Studi di Perugia)

Eliane Aparecida Galvão Ribeiro Ferreira (Universidade Estadual Paulista)

Andreia Guerini (Universidade Federal de Santa Catarina)

Germana Maria Araújo Sales (Universidade Federal do Pará)

Helena Bonito (Universidade Federal do Pará)

Isabel Araújo Branco (Universidade Nova de Lisboa)

Italo Moriconi (Universidade Estadual do Rio de Janeiro)

Kelcilene Grácia Rodrigues (Universidade Federal do Mato Grosso do Sul)

Mariagrazia Russo (Università degli Studi Internazionale di Roma)

Paula de Paiva Limão (Università degli Studi di Perugia)

Rogério Canedo (Universidade Federal de Goiás)

Solange Fiuza Cardoso Yokozawa (Universidade Federal de Goiás)

Sonia Netto Salomão (Università di Roma “La Sapienza”)

Vera Lucia de Oliveira (Università degli Studi di Perugia)